

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday–Friday	8:00 am
Saturday	8:00 am
	5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)
Sunday (English)	8:00 am
	10:00 am
Domingo (Español)	12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English	8:00am
Bilingual / Bilingüe	7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession	Confesión
4:30 pm Saturday or by appointment / Sábado o por cita	
Baptism	Bautismo
English - First Sunday of the month	
Español - Segundo Domingo del mes	
Confirmation	Confirmación
Marriage	Matrimonio
Anointing of the Sick	Unción de los Enfermos
Call for an appointment	Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco	Rev. Francis Mark P. Garbo
In Residence / En Residencia	Rev. Samuel Nkansah
Deacon / Diacono	Mario Zuniga
Director of Liturgy and Music	Jerome Lenk
Director of Religious Education	Maria Uribe
Administrative Assistant	Gina Dubon
Bookkeeper/Contadora	Grace Andrade
Curator of the Old Mission	Andrew A. Galvan
Director of Development	Gustavo A. Torres
Maintenance Custodian	Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm

*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



MISIÓN SAN FRANCISCO DE ASÍS

1776 - 2026

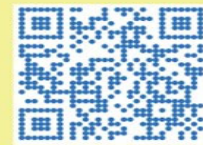
In the Ohlone Village of Chutchui

Siempre Adelante - Always Forward

Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street
San Francisco 94114
415-621-8203 rectory
415-621-2294 fax
Email: parish@missiondolores.org
www.missiondolores.org
Facebook: [missiondoloresf](https://www.facebook.com/missiondoloresf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO

OFFERTORY

Your support is vital to our ministries. Scan the QR code or visit our website to make your donations
Thank you!

www.missiondolores.org

The Wheat and the Weeds

Our world is a strange mixture of goodness and evil. God sows wheat in the field, but the Devil sows weeds. Even so, God can pull good from this situation.



If good is to remain strong it must go through struggles. The disciples were impatient, just like we are: we would like to just get rid of everything that is opposed to the Kingdom. But impatience is a bad counselor. Jesus, on the other hand, says, "wait and see."

Sisters and Brothers:

1. This parable shows us two different approaches to things: the way of the patient, prudent, and wise master, and the way of the impatient servants. The field is both the world and our own heart, where mankind's eternal battle between good and evil is fought. This prospect could easily lead us to discouragement, but Jesus teaches us to see all things with the eyes of hope. This shows us the true face of God, who is "kind and rich in mercy". In the end, good will always prevail, and so the Christian holds his standard high: "Vince in bono malum" - "Conquer evil with Good".

2. Modern man seeks immediate results, and he wants them at all costs and with the least amount of effort possible. But this is not how things work! We rush into things and rashly judge others to be good or evil. It is frightening to see that evil spreads so quickly while goodness makes no progress. It is so easy to fall into a state of pessimism and despair! We have such a hard time waiting for solutions to our problems and we begin to question God. We do not recognize his face, and we run the risk of disfiguring it ourselves.

3. With gospel in hand let us remake our image of the merciful face of God. Perhaps the image we have is a product of our own state of emotion. Jesus is the image of the Father: "He who sees me sees my father; he who hears me hears my father." Athenagoras of Athens reminds us that the Holy Spirit is the "sympathy of God." God has a magnanimous heart and he always gives us the chance to repent and turn to him. His patience is at once moderate and clement. It is just as we sing in the responsorial psalm: "Lord, you are good and forgiving!"

Together with this parable Jesus presents two others that complement its characteristics: the parable of the mustard seed and the parable of the leaven. He reminds us that the Kingdom has a seemingly insignificant beginning, but is capable of revolutionizing the world. As always, the small ones among us help us see the hand of God. The first Christians used to say, "Among us there are mostly simple people, unlearned and unable to demonstrate the truth of our doctrine with sophisticated arguments; nevertheless we strive to show it with our lives." "It is better to be a Christian without saying it, than to say you're Christian and not be it," St. Ignatius of Antioch used to say. And so we ask God for the grace of converting ourselves into the "Word of God for the world" by the testimony of our lives. Amen.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/90#english

TRIGO Y CIZAÑA

Nuestro mundo es una extraña mezcla de bondad y de maldad. Dios siembra trigo en el campo, pero el diablo desparrama cizaña.



Aún así, Dios puede sacar bienes aún en estas contrariedades. Para mantenerse fuerte el bien necesita la lucha. La impaciencia que muestran los discípulos se parece a la nuestra: quisiéramos arremeter contra todo lo que se opone al Reino. La impaciencia es mala consejera. Jesús, en cambio, aconseja esperar.

Hermanas y hermanos:

1. La parábola presenta dos sensibilidades diferentes, la del dueño paciente, prudente y sabio, y la de los siervos impacientes. En el campo, que es el mundo y es nuestro corazón, se libra la lucha eterna de la humanidad entre el bien y el mal. Esta evidencia podría llevarnos al desaliento pero Jesús nos enseña a ver las cosas con ojos de esperanza y en ello nos revela el verdadero rostro de Dios, que es "clemente y rico en misericordia". El bien prevalecerá siempre. Por eso el cristiano mantiene en alto su consigna: "Vince in bono malum", vencer el mal con el bien.

2. El hombre de nuestro tiempo busca resultados inmediatos, que hay que conseguir a toda costa y con el menor esfuerzo; pero así no nos salen las cuentas. Tenemos prisa y etiquetamos precipitadamente a los demás como buenos y malos. Nos asusta pensar que el mal se difunde con rapidez y en cambio el bien no avanza. ¡Qué fácil es caer en un estado de pesimismo y desesperación! No nos resignamos a esperar tiempos largos para solucionar nuestros problemas y cuestionamos a Dios: No conocemos su rostro y corremos el riesgo de desfigurarlos.

3. Con el evangelio en la mano debemos recomponer el rostro misericordioso de Dios. La imagen que tenemos puede ser un subproducto creado por nuestros estados de ánimo. Jesús es la imagen del Padre: "el que me ve, ve a mi Padre; el que me escucha, escucha a mi Padre". Atenágoras de Atenas nos recuerda que el Espíritu Santo "es la simpatía de Dios". Dios tiene un corazón magnánimo porque nos da la posibilidad de arrepentirnos. Su paciencia es a la vez moderación y clemencia. Como cantamos en el salmo responsorial: "Es un Dios de piedad, lento a la ira y lleno de amor".

Junto a esta parábola, Jesús añade otras dos que completan sus características: la del grano de mostaza y la de la levadura. Nos recuerda que el Reino tiene orígenes insignificantes, pero capaces de revolucionar el mundo. Como siempre, son los pequeños los que hacen ver la mano de Dios. De los primeros cristianos se decía: "Entre nosotros hay sobre todo gente sencilla, ignorante, incapaz de demostrar con argumentos la verdad de nuestra doctrina; sin embargo procuramos mostrarla con nuestra propia vida". "Es mejor ser cristiano sin decirlo, que decirlo sin serlo", decía San Ignacio de Antioquia. Pidamos a Dios la gracia de convertirnos en "Palabra de Dios para el mundo" con el testimonio de nuestra vida. Así sea.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/90#english

The Curator's Corner:

The Stained Glass Windows in The Mission Dolores Basilica, some background:

Franz Mayer and Company is a German stained glass design and manufacturing company based in Munich that has been active throughout most of the world for over 170 years. The company is family owned and is now managed by the fifth generation. The company works with renowned artists around the world to create new stained glass windows and works of art.

Mayer received royal commissions for the Cologne and Regensburg cathedrals and created a stained glass department in 1860. In 1882 the company was awarded the status of "Royal Bavarian Art Establishment" by King Ludwig the II and in 1892 Pope Leo XIII named the company a "Pontifical Institute of Christian Art."

Mayer's artists became the stained glass artists for the Holy See and consequently were popular with Roman Catholic clients during the late nineteenth and early twentieth century. Mayer was the principal provider of stained glass to the large Roman Catholic churches that were constructed throughout the world during that period.

Mayer's commissions include over seventy-six cathedrals, twenty-six of them in the United States. In 1905 Mayer created the "Holy Spirit Window" above the Bernini Altar, the only leaded glazing in St. Peter's Basilica.

To be continued.....

Mission Dolores Basilica is seeking participants for a pilgrimage to World Youth Day in Seoul South Korea, first week of August in 2027. WYD is an international gathering of young Catholics with the Holy Father. The ages for this event are high school and young adults. Chaperones are welcomed. If you are interested, email Maria Rosales Uribe, the Director of Faith Formation by August 9th. missiondoloresdre@gmail.com

La Basílica de Misión Dolores está buscando participantes para una peregrinación a la Jornada Mundial de la Juventud en Seúl, Corea del Sur, durante la primera semana de agosto de 2027. La JMJ es un encuentro internacional de jóvenes católicos con el Santo Padre. Las edades para este evento son estudiantes de preparatoria (high school) y adultos jóvenes. También se da la bienvenida a los acompañantes (chaperones). Si está interesado (a), envíe un correo electrónico a Maria Rosales Uribe, Directora de Formación en la Fe, antes del 9 de agosto a: missiondoloresdre@gmail.com.



MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -07/20

8:00 am Jillary Hardy (Dec)

TUESDAY / MARTES - 07/21

8:00 am Francisca Rocha & Miguel Lopez Eras (Dec)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -07/22

8:00 am Kerry Ledet & Ella Guillory (Dec)

THURSDAY/ JUEVES - 07/23

8:00 am Bruno Pardini (Dec)

FRIDAY / VIERNES - 07/24

8:00 am Philip Saado (Int)

SATURDAY / SÁBADO -07/25

8:00 am Melinda Anne Olea (Dec)

5:00 pm Father Dominic Lenk (Dec)

SUNDAY / DOMINGO - 07/26

8:00 am Eddie Martinez (Dec)

10:00 am Mission Dolores Parishioners (Int)

12:00 pm Agustin, Erika, Sol, Maria Azucena Luna (Int)

READINGS FOR NEXT SUNDAY (JULY 26, 2026)

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

1 Kings 3:5, 7-12

Psalms 119

Romans 8: 28-30

Matthew 13:44-52 or 13:44-46



LA ASOCIACIÓN DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN

MISIÓN DOLORES

LO(S) INVITA A LA



FIESTA DE SANTO DOMINGO



DOMINGO 2 DE AGOSTO, 2026

1:00PM A 6:00PM

Dirección: AUDITORIO DE MISION DOLORES
(CALLE 16 ENTRE DOLORES Y CHURCH • SAN FRANCISCO)

DJ ALEX

ENTRADA LIBRE

Habrà deliciosa comida típica Nicaragüense, bebidas, postres y rifas.

Esperamos su participación en este evento, que es para recaudar fondos para nuestra Festividad de la Gritería para la Inmaculada Concepción de María

Para información llamar: Amparo Lopez-Galo (415)602-3427



July 12/Julio 12
1st Coll: \$3186.00
2nd Coll: \$1817.00 (Bathroom Renovation)
E-Contributions: \$1307.34

Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana
Parish Maintenance Fund

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2026

AAA 2026 Goal: \$ 41,261.00

Total Collected to date: \$6,103.00

Our 2026 Archdiocesan Annual Appeal Assessment is \$41,261.00. Thank you very much for your generosity in contributing to our assessment together we can make it!

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"

**ONLINE
GIVING**
now available

- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: COMPLETED -October 31, 2025
RESTROOM PROJECT

COST: \$792,748.88

Total Expense (as of June 30, 2025) \$ 785,023.66

Total Collected: \$ 380,579.31 (as of March 31, 2026)

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

MISSION STATEMENT -We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

The Mission, gift shop, museum, cemetery are open Monday through Friday 10 a.m. to 4 p.m. & Saturday & Sunday from 10am to 5pm. Unfortunately, guided tours are currently unavailable until further notice. Self-guided tours are always available no reservation needed \$10 for adults and \$5 for children.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- ☐ are a new parishioner
- ☐ have a new address
- ☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- ☐ es un nuevo feligres
- ☐ tiene un nuevo domicilio
- ☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____